

# „Externalized 2023“ by CFM

*Grazie per aver acquistato questo vinile!*

*Benvenuti nel mondo musicale del Trio CFM! Queste quattro pagine allegate al vinile non intendono essere delle istruzioni per l'uso, né tantomeno un manuale per gli appassionati di questo genere musicale.*

*Tuttavia nel 21° secolo un cittadino pratico di questioni commerciali deve essere consapevole dei rischi legali in cui potrebbe incorrere nell'utilizzo di espressioni artistiche particolari. È saggio quindi cautelarsi onde evitare di travisare il senso di ciò che vuole essere satira o semplice gioco di parole.*

*Vi assicuriamo che l'ascolto di questa opera musicale non provocherà "rischi ed effetti collaterali", e che il contenuto è indipendente e libero da condizionamenti di parti politiche, sette e/o gruppi vari.*

*Ti chiediamo solo di ascoltare e di dare libero corso alla Tua immaginazione.*

*Qualcuno si chiederà come mai ci è venuto in mente di realizzare un vinile, e in particolare quali siano le motivazioni e ispirazioni alla base di quest'opera.*

*Innanzitutto quando persone con un background artistico decennale alle spalle si uniscono per un progetto comune, è inevitabile che finiscano in unico crogiuolo- in questo caso il vinile- "Externalized 2023"- sensibilità e stili musicali molto diversi fra loro.*

*Nel corso dell'ultimo decennio è andato via via sviluppandosi un progetto dal titolo „IMMENSO“: brani senza tempo caratterizzati da generi diversi, difficilmente classificabili in una tipologia musicale.*

*Durante il periodo del lockdown, poi, si è venuta a creare una sorta di camera magmatica „musicale“, esplosa tra il 2021 e il 2022. A questo punto era necessario trovare un esperto del suono.*

*Un tempo ci si ritrovava tra amici per ascoltare interi vinili. Oggi invece si adducono spesso mille scuse. Sembra che il tempo non basti mai; del resto siamo sempre di corsa, oberati da innumerevoli incombenze quotidiane.*

*Dopo questi anni di introversione forzata (a causa del Corona Virus) e di aggressioni contro popolazioni pacifiche per mano di dittatori egocentrici e di politici avulsi dalla realtà, non rimane che la musica come unica via d'uscita quale modello comportamentale a cui ispirarsi. Nel nostro quotidiano ricorrono sempre più spesso parole come „mettere in chiaro“ (piuttosto che „chiarire“), richiami al cittadino e ai suoi „doveri“, insieme a tutta una serie di „divieti“ etc.*

*Non è certo una situazione di cui gioire, e così, quasi come un' azione terapeutica, ci viene in soccorso la musica, che ci aiuta a „digerire“ questo stato di cose, rimandando il tutto nell' etere per mezzo di onde acustiche arricchite di nuovi stimoli grazie ai testi, ... che magari chissà potrebbero raggiungere i veri destinatari delle canzoni.*

### Informazioni sull'opera artistica di Christian&Florian

Alla base ci sono sempre state le composizioni di Christian, il quale si è ispirato alle musicalità e alla ricchezza di suono di tutti i possibili Synthesizer: Crumar tra cui il DS2, Yamaha DX7, \*Roland Jupiter4 (così come i diversi Racks \*D50, <sup>2</sup>Korg Wavestation etc.), il <sup>2</sup>PS-3100 (vedi il leggendario Vangelis-Synthi & Pads sounds <> Song 5 / lato1 del vinile). Allo stato attuale diamo spazio all'utilizzo delle più moderne Workstations fino a TRITORN extrem (un Synthi appartenuto al gruppo canadese SAGA, acquistato per caso da Florian) oppure l' ammiraglia KRONOS. Si tratta di una metamorfosi musicale sviluppatasi lungo un decennio, raccolta in un unico „pacchetto“, il vinile Externalised 2023

Christian e Florian mossero i primi passi nella musica alla fine degli anni settanta, quando ancora adolescenti, fans del rock-pop melodico italiano, trascorrevano lunghi periodi in Italia, in occasione delle vacanze scolastiche. Più che dal cosiddetto Pizza-Pop, che ancor oggi eccheggia nei locali italiani in Germania, Christian e Florian furono ispirati da artisti di grande calibro, da vere e proprie leggende della musica, come Claudio Baglioni, Riccardo Cocciante, POOH, Renato Zero. Uno degli artisti che maggiormente influenzò il loro percorso artistico fu senz'altro il compianto Ennio Moricone, grande compositore e vincitore di Oscar, a cui Christian e Florian dedicarono un brano, dallo stesso particolarmente gradito. Altre informazioni e notizie sulle composizioni strumentali e per film sono rintracciabili sul web.

Una data ben precisa segnò l'inizio della loro attività artistica: il 26/11/1979 quando iniziarono a comporre con un organo elettronico della ditta Crumar, dotato di registri professionali, pedali, Leslie, acquistato dalla madre, quasi come uno start di inizio.

Lei stessa studiò pianoforte presso il prestigioso Istituto Max Reger. Sua zia inoltre fu una delle pochissime diplomate al conservatorio insieme ad una certa Annelise Rothenberger (nota cantante d'opera tedesca). Si può ben dire che da Christian e Florian la musica era di casa.

### Le melodie ovvero le melodie a tema (mood picture) e i "Sound Melody Picture"

La prima composizione musicale, caratterizzata da una sonorità/ musicalità intuitiva e in contrasto con la musica commerciale a due, tre toni, apparve nel 1982 con un disco singolo. Seguirono un MC/CD nel 1985, un vinile nel 1987 e molto più tardi, nel 2012, un altro CD; vedi [www.immenso-projects.eu](http://www.immenso-projects.eu) con la prima canzone insieme a MAURICE. Un' ulteriore fonte di ispirazione fu la chanson francese, insieme ai Kraftwerk, alla musica sinti di J.-M. Jarre, agli SPACE, ecc. Anche la musica anglosassone esercitò la propria influenza; ELO, Genesis, Queen, Supertramp – tutti gruppi leggendari che spesso hanno dato il meglio di sé con intere ballate inserite nei loro LP. Fin dall'inizio, le opere musicali spontanee di Christian e Florian hanno avuto un'impostazione sinfonico-orchestrale; a volte generate quasi come in un parto veloce, altre volte nel corso degli anni. Le composizioni venivano realizzate a volte con un drum machine, come il \*TR808, il drum emulator EMI, gli emulatori Simmons, e a volte senza strumento elettronico. Tutto ebbe inizio ai tempi dei registratori a nastro, in uno studio di registrazione fatto in casa, fino ad arrivare ai giorni nostri con uno studio di registrazione su PC.

*Ed è così che è nato il vinile di oggi: a partire dal 2000, Florian ha assunto sempre più il ruolo di "creatore" del suono, arrangiatore / produttore, ingegnere del suono acustico e dell'audio spaziale, in sinergia con MAURICE (<https://de-de.facebook.com/MauriceLoMonaco>).*

*Maurice è un cantante a livello internazionale, poliglotta, attualmente residente in Florida/USA.*

*Inizialmente Florian era dedito alla registrazione dei suoi concerti dal vivo. In seguito, intorno al 2000 vide la luce un primo progetto comune di brani, ispirato ad una composizione musicale di Christian, "Stella al di là"; vedi "Ambient Italia" (CD). Nell'estate del 2016 Maurice si ritirò per due giorni in una sessione di registrazione durante la quale si sbizzarì nella realizzazione di diversi brani sperimentali, alcuni dei quali ancora inediti; ad esempio i brani 3 e 4 sul lato 1 del vinile.*

*Cito: "Ancora oggi non abbiamo idea, di cosa ci abbia spinto e portato a questo risultato". In particolare, il brano "If Man Only Knew" è un'interpretazione "multipla", risultato di tre diverse versioni interpretative sia del testo che della musica, con l'inserimento di passaggi (Recording Tracks) tratti da altre canzoni. Alcune parti vocali sono state tagliate volontariamente per dare maggior senso, e mixate in parallelo. Tutto ciò ha conferito all'intera opera un finale delicato in crescendo, grazie soprattutto al mixaggio sperimentale di Florian. Per il lato 2 del vinile ci fu una straordinaria intuizione un po' fuori dalle righe. Il brano 2 viene cantato da Maurice "al contrario", ottenendo così un effetto sonoro simile al lamento di un capo indiano che davanti a un falò si duole delle condizioni del nord America di oggi. <- > Ascolta ed immergiti nel canto e cerca di cogliere alcune parole (cfr. la parola "Demone") nella seconda parte della canzone:*

*Un brano dall'atmosfera strumentale suggestiva, in cui un capo indiano sembra entrare in un dialogo virtuale con il cosmo – in uno scenario immaginario a cui fa da sfondo l'aurora boreale, rendendolo così ideale come "sound picture"; una colonna musicale perfetta per una scena da film western, come ad esempio il film "Little Big Man" in cui si vede il capo indiano/ attore impegnato in un monologo dal contenuto particolarmente significativo e saggio.*

Il vinile "Externalized 2023" rappresenta una sorta di riflessione (un audiolibro piuttosto che storie in musica) sui nostri tempi, afflitti da persecuzioni e violenze dilaganti in tutto il mondo, con migranti in fuga da fame e persecuzioni, miseria, cambiamenti climatici, ecc. Questa è un'opera artistica, filmico-musicale composta da brani che mettono in luce questioni di grande attualità, molte delle quali sono state e sono soggetto di molte pellicole. Per questo motivo ogni brano del vinile verrà qui in seguito brevemente descritto, soprattutto per dar conto delle motivazioni che hanno spinto gli autori a selezionarne i titoli tra centinaia di altri brani composti nel tempo

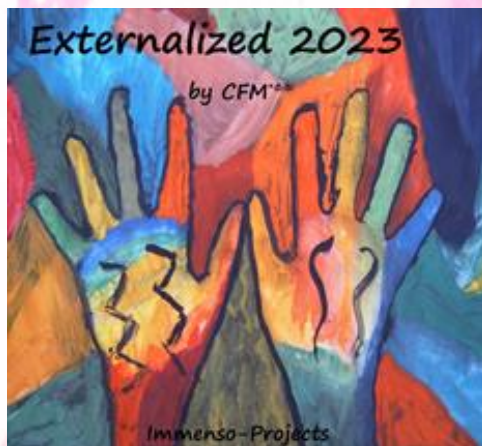
- **Il primo brano "Intro Bubbles" sul lato 1 del vinile** è un tipico intro che quasi come una "bolla sonora melodica" ci introduce ad un'esperienza di ascolto piacevole e coinvolgente, che termina con pezzo strumentale riportandoci alla cruda "realtà".

- Il "racconto" continua con il brano 2, intitolato "A A Ásy!" – Qualcuno si chiederà il motivo per cui vengono usate in questo brano parole e espressioni "forti". Abbiamo optato per questo tipo di linguaggio proprio per entrare a gamba tesa nel clima infuocato della questione migratoria in Europa, proponendo una sorta di satira, senza riferimenti politici, della discussione turbolenta e sfacciatamente polemica sui temi migratori. Per non parlare del fatto che a causa dell'imperante egocentrismo, non si riesce più nemmeno a riconoscere la situazione di estremo bisogno di chi è costretto ad emigrare contro il proprio volere; ma quanto siamo bravi! Tutti hanno ben presente l'attuale carenza di lavoratori qualificati in tutte le professioni. Con discorsi come "via gli immigrati pretenziosi ed arroganti" e "ci prendiamo solo l'elite" non si va più da nessuna parte. I cosiddetti "immigrati delinquenti" ben istruiti preferiscono emigrare in America o in altri Paesi dell'UE, dove è semplicemente più facile che in Germania! E poi, lo scorso decennio, è arrivato un ex segretario di un partito popolare pronunciando la suddetta frase in un talk show serale sulla TV pubblica: ma può andare ancora bene? Per inciso, non è stato solo qui che sono stati eseguiti alcuni trucchi per ottenere falsificazioni vocali e mixaggio di tracce parallele; le tecniche digitali lo rendono possibile.
- La canzone 3 del 1° lato del vinile, "If Man Only Knew", è già stata menzionata sopra. Il titolo tradotto dall'inglese: "Se solo l'uomo sapesse.. ciò che sta facendo!?" si riferisce al cambiamento climatico. Nel settembre del 2019, quasi per una fortuita combinazione, Christian si trovava a Monaco in concomitanza della manifestazione "Fridays For Future". Florian lo pregò di fare dei video e delle foto dell'evento con cui avrebbe realizzato in seguito il video per il brano "If Man Only Knew". Il risultato è un'opera che vede l'interazione sinergica tra Christian, compositore della musica di sottofondo, Maurice l'autore del testo e interprete e Florian, arrangiatore e mixer vocale artistico.
- "La Forza" o "La Forza e dentro te" è il titolo del brano 4; un inno alla forza interiore e uno stimolo motivazionale per risvegliare la propria creatività individuale.
- Ma da dove possiamo trarre l'energia vitale? Dal cosmo interiore ed esteriore e/o dalle cosiddette "sfere", e forse anche dall'ultima canzone, la numero 5 dell'LP dal titolo "Spheres"? Ebbene sì; tuttavia questa energia non è sempre costante in noi, ecco perché la canzone numero 5, a volte è in tonalità maggiore a volte in minore, a volte "introversa", a volte potentemente esplosiva, proprio come nella vita reale, a seconda del proprio stato d'animo.
- Il lato 2 del vinile esordisce con la canzone 1, "De-Generations", caratterizzata da uno stile musicale sussurrato, che ha per tema le ossessive condizioni di vita dell'uomo moderno, schiavo dei mezzi tecnologici e dipendente nella sua quotidianità lavorativa e sociale da un computer (intelligenza artificiale) –di cui probabilmente non potrà fare a meno in futuro; diventeremo degli "avatar dipendenti" che cadono subito in depressione non appena si ritrovano senza APP e social media, privi di modelli di riferimento (soprattutto i giovani e i giovani adulti). Non è forse anormale o meglio un segnale di una "degenerazione" tutto ciò? Basta pensare agli attuali ideali di bellezza. Quindi basta premere un tasto, e tutto svanisce. Anche l'anima, giusto?

- **Brano 2 del lato 2, "Chief's Lament"**: è già stato spiegato (cfr. film western "Little Big Man") come questo brano ben si colloca in questo vinile, esprimendo al meglio le follie umane dei nostri tempi e le loro conseguenze, attraverso i lamenti di un saggio capo indiano. Finora abbiamo toccato temi impegnativi che forse ci rendono penserosi e pessimisti .... Quindi ora, direte, per favore basta con i pensieri negativi!" – Niente paura, ora basta! Ma se ci pensate bene, la sequenza musicale del vinile, nel suo insieme, ci aiuta a metabolizzare o addirittura ad elaborare psicologicamente, ciò che ci affligge ogni giorno. Le persone, a cui abbiamo chiesto un'opinione sul vinile ancor prima della sua uscita a febbraio /marzo 2023, ci hanno riferito di essere stati essi stessi stimolati nella propria creatività – ma che bello, avanti dunque! Ecco perché la prossima **canzone 3 del lato 2** "Don't Worry", vuole davvero rilassare, cioè diffondere uno stato d'animo positivo; come quando ci si sdraia su un tappeto erboso durante un picnic in estate, si chiudono gli occhi, si ascoltano le api ronzare, mentre una brezza leggera e calda ti accarezza i capelli, ecc.
- In ogni caso, non farti prendere dal panico e "rilassati" ascoltando un po' di musica, ad esempio il **brano 3 / lato 2**.
- Speriamo che queste righe vi siano un po' di aiuto nel trovare una via positiva per uscire da certi stati d'animo malinconici e negativi, e soprattutto a "esternalizzare", così come ben esprime l'ultima canzone 4 del lato 2 "Swinging Lifelines": la vita che oscilla avanti e indietro, su e giù, come il moto infinito di un pendolo. Il trio CFM si augura che attraverso questa opera artistica riusciate ad evadere dalla realtà, raccogliere nuove forze e ritemprarvi con nuove idee e motivazioni!
- E ora basta con i discorsi! Non vogliamo oberarvi con troppe descrizioni e spiegazioni. Per chi tuttavia vuole saperne di più, consigliamo di visitare le nostre pagine web, come [www.immenso-projects.eu](http://www.immenso-projects.eu)  
Con la nostra musica ognuno è libero di crearsi le proprie storie, immagini, film!

Vi auguriamo buon divertimento nell'ascolto delle armonie, dei canti e delle riflessioni contenute nei testi!

I vostri CFM



IT-Traduzione "Daniela", tante grazie!